



FANDANGO

	LUIGI BOCCHERINI	
01	Introduction et Fandango	7:47
	du Quintette G 448 en Ré Majeur	
	GEORGES BIZET	
	Carmen	
02		2:0
	Habanera	1:5
04	Seguedilla	2:1
05	Intermezzo	4:4
06	Chanson Bohême	2:19
	JOAQUIN TURINA	
	Cinco Danzas Gitanas serie 1 op55	
07	Zambra	3:39
08	Danza de la Seduccion	3:5
09	Danza Ritual	2:50
10	Generalife	2:0
1 1	Sacro-monte	1:49
	PHILIPPE LEMAIGRE	
	Huis Clos (pour flûte, flûte alto et guitare)	
12	Lusigando	4:2
	Memento	4:0
14	Furioso	4:3
	MANUEL DE FALLA	
15	Danza Ritual del Fuego	4:32
		,

DURÉE TOTALE: 53 MINUTES - ENREGISTREMENT: LES 6, 7 ET 8 JUILLET 2015 À PARIS AU STUDIO MONTRETOUT - SON: JEAN-PAUL VICTOR ARRANGEMENTS: FRANCK MASQUELIER (TITRES 1 À 11) - PHILIPPE LEMAIGRE (TITRE 15) - SDRM: 267355

LES ŒUVRES INTERPRÉTÉES

Textes de Véronique Audoli

CARMEN de Georges Bizet (1838-1875)

ARAGONAISE HABANERA SEGUEDILLA INTERMEZZO CHANSON BOHÊME

Carmen, opéra comique en quatre actes de Georges Bizet sur un livret d'Henry Meilhac et Ludovic Halevy, d'après la nouvelle de Prosper Mérimée, est l'un des opéras les plus célèbres au monde.

Les amours interdites et tumultueuses d'une cigarière andalouse et d'un brigadier fiancé ont marqué le public à travers les âges depuis 1875, date de création à l'opéra-comique à Paris. L'Aragonaise correspond au prélude instrumental du dernier acte; l'ostinato rythmique de la mesure ternaire et la mélopée conjointe qui s'en échappe évoquent Séville, un rempart et les préparatifs de la corrida.

La Habanera se situe au premier acte. Toujours sur un ostinato rythmique, la mélodie lascive se déroule dans une alternance binaire et ternaire typique de cette danse. Elle dessine le portrait de Carmen libre et volage, comparant l'amour à un oiseau rebelle, un «enfant de bohême». La courbe mélodique descendante et chromatique du célèbre refrain sur ce rythme chaloupé de «habanera» affirme la sensualité dangereuse de l'héroïne si tragique.

Toujours au premier acte, *la Séguedille* offre une page de divertissement où Carmen évoque son « coeur à prendre »,

sur fond de danse légère et nostalgique, de plaisir enivrant. La courbe mélodique s'enroule autour des appuis réguliers de la danse, les flûtes franchissent avec langueur la quinte, l'octave, ... Est-ce l'espoir de rencontrer l'amour ou, plus encore que l'espoir, la quête d'une âme décidément bien seule?

Séparant les deux derniers actes, l'Intermezzo nous plonge dans un moment de pur recueillement, en parfait contraste avec l'ensemble de l'ouvrage. Cette mélodie accompagnée, tissée entre les flûtes et la guitare remplaçant la harpe, révèle toute l'humanité de notre héroïne si provocante, intrépide et... fragile! On pense au trio de l'Enfance du Christ de Berlioz, à cette mélodie française si émouvante dans sa simplicité profonde.

Retour au début de l'acte 2, Carmen chante cette «chanson bohême» dans la taverne de son ami Lillas Pastia. La mélodie s'élance sur une gamme de mi mineur. On devine les mélismes vocaux, ici souplement reproduits par les flûtes. Carmen finit par fredonner sur «tralala» tandis que

la guitare déroule un accompagnement imperturbable. Cette Chanson Bohême se précipite pour finir dans un accelerando illustrant, pourquoi pas, les battements de ce coeur à prendre!

Carmen, an opera from opéra comique genre, was written based on a novel by Prosper Merimée. It is today one of the most famous operas in the world. The main character's forbidden love stories have captured the audience since 1875.

INTRODUCTION ET FANDANGO de Luigi Boccherini (17 (3-4805)

Bien que d'origine italienne, Luigi Rodolfo Boccherini (1743-1805) a régulièrement introduit la guitare dans ses oeuvres de musique de chambre. L'Introduction et Fandango sont extraits du quintette G 448 en Ré Majeur. Après un début plutôt grave dans le ton solennel de Ré Majeur et une écriture contrapuntique élégante faisant dialoguer les deux flûtes souvent en mouvements parallèles, le Fandango contraste avec

son tempo vif et son mode mineur caractéristique. De tradition hispanoportugaise, cette danse serait arrivée en Europe depuis les «Indes occidentales», les Amériques! Le Fandango se danse en couple, la musique évolue sur un tempo «allegretto» à 3/4, les guirlandes des flûtes auxquelles répondent les «glissandi» suaves de la guitare évoquent les mots de Casanova: «Chaque couple fait mille attitudes, mille gestes d'une lascivité dont rien n'approche. Là se trouve l'expression de l'amour depuis sa naissance, depuis le soupir jusqu'à l'extase...»

This piece is a transcription of the quintet G448 with guitar. The composer has often composed music with guitar and here it naturally finds it place in this traditional Spanish and Portuguese dance.

5 DANSES GITANES OPUS 55 de Joaquin Turina (1882-1949) PREMIÈRE SÉRIE

Ces pièces ont été composées pour piano en 1930, peu avant la nomination de l'auteur au Conservatoire Royal de Madrid. Dédiées au grand pianiste espagnol José Cubiles, elles traduisent l'indéniable influence de la musique andalouse traditionnelle. Joaquin Turina (Séville 1882 - Madrid 1949) y mêle une belle sensualité épicée par des harmonies audacieuses, des frottements presque « épidermiques ».

Tout étranger qui pénètre en Espagne peut se rendre compte qu'elle a autant de trésors de musique ancienne polyphonique que de musique populaire.

A travers cette instrumentation en trio s'entrelacent à merveille, rigueur de construction et un certain classicisme enseignés par Vincent d'Indy avec les facultés de coloriste du compositeur : on se rapproche des évocations du «Faune» alangui de Claude Debussy.

Voici l'Espagne dans toute sa splendeur, pleine de grâce et de fougue, rythmée par la danse flamenco et célébrée par l'eclectisme d'un artiste compositeur, professeur et critique musical, ami de Manuel De Falla et fréquentant Debussy et Ravel.

These pieces were composed for piano in 1930. They are the perfect mix between Spanish music (flamenco) and traditional French music from the beginning of the 20th century. At this time, Turina De Falla Debussy and Ravel were both influenced by each other.

DANSE RITUELLE DU FEU de Manuel De Falla (1876-1946)

En 1915, Manuel de Falla compose le ballet pantomime *El Amor Brujo* (L'amour Sorcier). La gitane Cardela, hantée par le fantôme de son ancien amant, rompt le maléfice en le détournant vers une autre femme. Cardela pourra alors aimer librement Carmelo.

La musique de Manuel de Falla (Cadix 1876 - Argentine 1946) peint à elle seule cette atmosphère de sorcellerie et de spiritisme. Le symbole du feu follet indomptable, aussi imprévisible que le sentiment amoureux, se traduit dès les premières notes dans un tournoiement de trilles échangés entre les flûtes. Le sang chaud de la gitane bouillonne dans les rythmes et les harmonies ibériques de la guitare.

La musique installe d'abord une sorte de ferveur, comme si la danse se faisait mystique, puis la passion prend le dessus, le désir de l'amante éclate dans les accords rageurs qui ponctuent cette danse rituelle du feu, bouquet final de l'instinct débridé.

In 1915, Manuel De Falla composed the ballet *El Amor Brujo* (Love, the Magician). In this excerpt, one can really feel the relationship between the fire and the feelings of love, the strength of passion.

HUIS CIOS Philippe Lemaigre compositeur contemporain

Le compositeur commente son œuvre

Pour ma pièce *Huis clos*, en dehors de la référence à Jean-Sol Partre, comme l'appelait Boris Vian, ma source d'inspiration fut surtout une peinture de José Fosty intitulée: *Les musiciens dans l'arbre*. Musique dite à programme est, sans nul doute, la catégorie dans laquelle elle s'inscrit le mieux.

Dans le 1^{er} mouvement, tout en étant caressante avec autour un silence de désolation, la musique se cherche tranquillement sans jamais vraiment se trouver.

Dans le 2^e mouvement, les choses se construisent. Le jeu y est plus racoleur et concertant. Il s'organise à partir d'un thème musical de forme classique accompagné par un ostinato harmonique lancinant sur une pédale de mi. La fin s'emballe un peu et se termine par une mésentente collective.

Dans le 3° mouvement, chacune des personnalités s'affirme. A l'heure des notes bleues du crépuscule, entre chien et loup comme on dit, tous s'emportent furieusement. This piece is a reference to the famous writer at philosopher Jean Paul Sartre. The composer also got inspired by a painting of the Belgian painter José Fosty, called *Musicians in a tree* (in French "Les musiciens dans l'arbre").



LA BIOGRAPHIE DES MUSICIENS

FRANCK MASQUELIER flütiste

Franck Masquelier consacre aujourd'hui une grande partie de son activité au développement de ses propres projets artistiques, faisant partager sa vitalité, notamment au sein de l'Ensemble Laborintus, du Quintette Aria de Paris, du Trio Panama et du Trio Furioso, ensembles dont il est membre fondateur. Il se produit également en duo avec les organistes Monica Melcova (Slovaquie) et Pierre Cambourian (France) et avec les harpistes Iole Cerri (Italie) et Hélène Breschand (France). Il est le directeur artistique du Festival « Musiques en Vercors » (Isère) et de l'Académie Musicale d'Été de Villardde-Lans, qu'il a créés en 1991. Né à Paris, il a obtenu une Médaille d'Or à l'Unanimité de Flûte et un Prix d'Excellence au C.N.R de Rueil-Malmaison. Récompensé d'un Prix de Perfectionnement au C.N.R. de Saint-Maur, il est ensuite entré au Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles, où

il a été récompensé par le Diplôme Supérieur (Premiers Prix de Flûte et de Musique de Chambre). Il est lauréat du 2e Prix au Concours International de Musique de Chambre d'Illzach (France), 1er ex-æquo au Concours International de Martigny (Suisse) et lauréat des Fondations Cziffra et Menuhin. Il a alors participé à de nombreux concerts en orchestre (Orchestre National de Belgique, Orchestre Symphonique d'Europe, Orchestre de Chambre de Wallonie, Orchestre Pasdeloup, Orchestre Avignon Région-Provence, Orchestre Symphonique du Mans, entre autres), sous la baguette de chefs renommés. Il s'est produit avec des formations diverses, dans d'importants festivals, ainsi que dans des salles prestigieuses (Gaveau, Chopin-Pleyel, La Cité de la Musique), ainsi que dans des lieux plus originaux ou consacrés à la musique improvisée... Il a également participé à des tournées à l'étranger (Allemagne, Argentine, Belgique, Croatie, Italie, Liban, Suisse, Turquie, ...). Son éclectisme l'a amené, comme soliste ou

avec l'Ensemble Laborintus, à inspirer de nombreux compositeurs qu'il a pu créer et enregistrer. Sa discographie est riche de plus d'une douzaine d'enregistrements avec ses ensembles. Le disque consacré aux œuvres de François Rossé a obtenu 9/10 dans Répertoire et 4 Diapasons. Depuis quelques années, Franck Masquelier développe également des activités d'arrangeur, puis de compositeur et chef d'orchestre. Son catalogue compte déjà une quarantaine d'œuvres pour des formations très diverses, ainsi que plus de trois cents arrangements ou orchestrations. Titulaire du Diplôme d'État de flûte, il est professeur de flûte et de musique de chambre au Conservatoire à Rayonnement Communal Agréé de Rungis (94), ainsi qu'à l'Académie Musicale d'été de Blois (41).

THIERRY BOITEUX Mûtiste

Thierry Boiteux commence, très jeune, ses études musicales au Conservatoire National de Région de Saint-Maur, avec Régis Calle et Ida Ribeira pour la flûte. Titulaire à 16 ans d'un baccalauréat scientifique avec mention, il se consacre totalement à sa passion artistique et débute rapidement sa carrière de flûtiste. Formé par les plus grands maîtres de sa discipline (Alain Ma-

rion, Maurice Pruvot et Jean-Pierre Rampal), il obtient à l'âge de 15 ans le Premier Prix d'Excellence au Concours Léopold Bellan, puis les Médailles d'Or et Prix d'Excellence de flûte traversière et de musique de chambre, au Conservatoire National de Région de Saint-Maur. En 1980 lui est décerné le Premier Prix d'honneur à l'Unanimité au Concours International de flûte de l'U.F.A.M. Il est alors appelé à se produire avec de nombreuses formations: Ouintette des solistes de l'Orchestre du Théâtre National de l'Opéra de Paris, Orchestre Philharmonique de l'Europe (direction Hugues Reiner), Orchestre de l'Opéra de Massy-en-Essonne (direction Dominique Rouits), Euromusic Symphonic Orchestra, etc... Adepte des styles et expériences artistiques diverses, il joue également dans l'Orchestre de la Star Academy, Chambriste passionné, il est membre fondateur de l'Ensemble Confluences dont le répertoire nous fait voyager du baroque aux musiques populaires d'Amérique du Sud. Il conçoit et réalise avec ses partenaires de multiples projets artistiques interprétés lors de nombreuses saisons musicales et festivals. A ce titre il enregistre pour Harmonia Mundi les œuvres de Maximo Diego Pujol et de Sergio Rojas. Il joue désormais également avec le Trio Furioso. Pédagogue reconnu,

Thierry Boiteux est professeur titulaire au Conservatoire du Perreux sur Marne (94), ainsi qu'au Conservatoire à Rayonnement Communal de Bry sur Marne (94). Il enseigne également à l'Académie Musicale d'Eté de Villard-de-Lans (38), après avoir assisté Jean Ferrandis à l'Ecole Normale de Paris.WIT-Communication 2014.

ADRIEN MAZA guitariste

Adrien Maza commence ses études musicales à l'âge de 11 ans à l'Ecole de Musique de Saint-Dizier (Haute-Marne). Il étudie la guitare dans la classe de Roger Doherty. Après avoir intégré le Conservatoire du XIIe Arrondissement de Paris dans la classe de Gérard Verba, tout en étudiant la philosophie à la Sorbonne, il réussit le concours d'entrée au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris (CNSMDP). La même année, il fait une tournée de concerts en Argentine et en Uruguay avec le Quatuor Atahualpa (musique latine), reçoit les Premiers Prix des Conservatoires Municipaux d'Antony (92), et de Paris 12e et remporte plusieurs Prix à des concours de guitare (concours d'Ile-de-France, UFAM, Chanterelle). En 2002, il obtient le Premier Prix de guitare dans la classe d'Olivier Chassain

au Conservatoire National de Musique et de Danse de Paris (CNSMDP) et se produit à l'Opéra National de Paris (dans des opéras de Massenet, Rossini, Zemlinsky), sous la direction de James Conlon, Stéphane Denève, aux côtés, entres autres, de la mezzo Béatrice Uria Monzon et du baryton José Van Dam, Puis, lauréat des Concours Internationaux de Guitare de Coscenza (Italie), d'Antony (France), Julian Arcas (Espagne), il mène alors une carrière de soliste, duettiste (Duo Carpe Diem avec Nicolas Malarmey), et de chambriste (Quatuor Barrios Mangore, Trio Furioso...). Il se produit dans de nombreux concerts en France et dans le monde (Amérique du Sud, Belgique, Corée, Roumanie, Espagne, Italie...). Titulaire du Certificat d'aptitude, il enseigne la guitare au Conservatoire Municipal du Ve Arrondissement de Paris, ainsi qu'au Conservatoire à Rayonnement Communal Agréé de Rungis (94). Il participe également chaque été comme professeur à l'Académie Internationale de guitare de Villefranche de Rouergue (Aveyron). Plusieurs compositeurs lui ont déjà écrit des pièces : Philippe Lemaigre Concerto couleurs croisées, Carpe Diem et La chevauchée fantastique pour deux guitares, Sébastien Vachez Prélude et Alain Mitéran Rhapsodie pour deux guitares.

TRIO FURIOSO

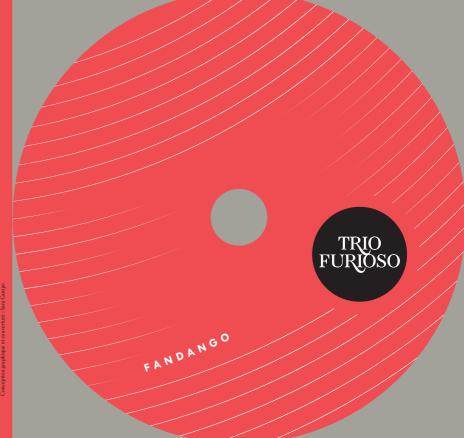
Né en 2010 d'une passion commune pour l'émotion musicale, le trio furioso propose de faire partager et promouvoir l'authenticité du spectacle vivant à travers un répertoire inventif, varié et riche en surprises.

L'originalité de la formation «deux flûtes (parfois flûte alto) et guitare» permet une ouverture naturelle vers la musique espagnole grâce à des transcriptions inédites et inspire des compositeurs tel que Philippe Lemaigre dont la pièce «Huis clos» ouvre une atmosphère émouvante et nouvelle.

Les vastes possibilités offertes par cet univers sonore promettent une expérience artistique enthousiasmante.

The trio Furioso was created in 2010, out of a common passion for (Chamber) music. A passion they also like to share through concerts and a various and inventive repertoire. The original setup with two flutes and one guitar, also makes it easy to interpret Spanish musics repertoire.

This setup also makes it possible to create a large number of various sounds, something that has already inspired contemporary composers, such as the Belgian composer Philippe Lemaigre.



ention graphique et converture : Sara Campo

LUIGI BOCCHERINI

o1 Introduction et Fandango

GEORGES BIZET

Carmen

- **02** Aragonaise
- **03** Habaner

ANDANGO

- **04** Seguedilla
- **05** Intermezzo
- 06 Chanson Bohême

JOAQUIN TURINA

Cinco Danzas Gitanas serie 1 op55

- 07 Zambra
 - 8 Danza de la Seduccion
- 9 Danza Ritual
- 10 Generalife
- 1 Sacro-monte

PHILIPPE LEMAIGRE

Huis Clos (pour flûte, flûte alto et guitare)

- 12 Lusigando
- 3 Memento
- 14 Furioso

MANUEL DE FALLA

15 Danza Ritual del Fuego

